

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA PREVIA

Chesterman, A. y Wagner, E. 2002. *Can Theory Help Translators? A dialogue between the Ivory Tower and the Wordface*. Manchester: St. Jerome Publishing.

Delisle, Jean y Georges L. Bastin (2006), *Iniciación a la traducción. Enfoque interpretativo. Teoría y práctica*. Caracas, Universidad Central de Venezuela –Consejo de Desarrollo Científico y Humanístico – Facultad de Humanidades y Educación.

Hurtado Albir, Amparo (2011). *Traducción y Traductología. Introducción a la Traductología*. Cátedra, Madrid.

Martínez de Sousa, José (2004) "La traducción y sus trampas". *Panace@* 5 (16), pp. 149-160.

Morillas, Esther y Álvarez Polo, Jesús (eds) (2002) *Las herramientas del traductor*. Ediciones del Grupo de Investigación Traductología: Málaga.

Munday, Jeremy. (2012), *Introducing Translation Studies. Theories and Applications*, Londres: Routledge.

Nord, Christiane. ([1997] 2014), *Translating as a Purposeful Activity. Functionalist Approaches Explained*. Oxford, Routledge.

Pym, Anthony. 2014. *Exploring Translation Theories*. Londres/Nueva York, Routledge.

Robinson, Douglas. (2012) *Becoming a Translator: An Introduction to the Theory and Practice of Translation*, Oxford/EEUU, Routledge.

Rubrecht, Brian G. (2005) "Knowing before Learning: Ten Concepts Students Should Understand Prior to Enrolling in a University Translation or Interpretation Class". *Translation Journal* 9 (2).

Saldanha, Gabriela, and Sharon O'Brien. 2013. *Research Methodologies in Translation Studies*. Manchester, St Jerome.

Steiner, George. ([1975] 1998), *After Babel*, Londres: Oxford University Press (trad. esp. de A. Castañón, *Después de Babel: aspectos del lenguaje y la traducción*. México: Fondo de Cultura Económica, 1981).

Toury, Gideon. 2012. *Descriptive Translation Studies and Beyond*. Amsterdam/Filadelfia, John Benjamins.

Venuti, Lawrence (ed.). 2012. *The Translation Studies Reader*. Londres/Nueva York: Routledge.

Williams, Jenny, and Andrew Chesterman. 2011. *The Map: A Beginner's Guide to Doing Research in Translation Studies*. Manchester, St Jerome.

WLF Think Tank 2014. 101 Things a Translator Needs to Know. WLF 101 Publishing

La profesión

ACT (2005). *Estudio de situación del mercado español de servicios profesionales de traducción: 2004*

AUSTERMÜHL, Frank. (2001). *Electronic Tools for Translators*. Manchester: St Jerome.

Daniel, Pascale (2008) *Translation - A Flawless Career*, Transpose Printing, EEUU.

McKay, Corinne (2006) *How to Succeed as a Freelance Translator*, Two Rat Press, EEUU.

Robinson, Douglas. (2012) *Becoming a Translator: An Introduction to the Theory and Practice of Translation*, Oxford/EEUU, Routledge.

Samuelsson-Brown, Geoffrey. (2003). *A Practical Guide for Translators*. Clevedon: Multilingual Matters.

Shreve, Gregory. (2000). "Translation at the millennium: prospects for the evolution of a profession". En Peter Schmitt (ed.). *Paradigmenwechsel in der Translation. Festschrift für Albrecht Neubert zum 70. Geburtstag*.Tubinga: Stauffenburg, pp. 217-234.

Somers, Harold (ed.) (2003) *Computers and Translation: A Translator's Guide*, Amsterdam/Filadelfia, JohnBenjamins

Herramientas para la traducción

Désilets, Alain, Christiane Melançon, Geneviève Patenaude, y Louise Brunette 2009. "[How Translators Use Tools and Resources to Resolve Translation Problems: An Ethnographic Study](#)." *Proceedings of MT Summit XII*, Ottawa, Ontario, Canada, 2009.

Muñoz Sánchez, Pablo 2006. [Electronic Tools for Translators in the 21st Century](#). *Translation Journal* 10(4).

Ulitkin, Ilya 2011. [Computer-assisted Translation Tools: A brief review](#). *Translation Journal* 15(1).